

No. 36088. Ireland and Czech Republic

AGREEMENT BETWEEN IRELAND AND THE CZECH REPUBLIC FOR THE PROMOTION AND RECIPROCAL PROTECTION OF INVESTMENTS. DUBLIN, 28 JUNE 1996 [*United Nations, Treaty Series*, vol. 2079, I-36088.]

Termination in accordance with:

36088. Agreement between Ireland and the Czech Republic on the amendments to the Agreement between Ireland and the Czech Republic for the promotion and reciprocal protection of investments, signed on 28 June 1996, in Dublin, and on the termination thereof. Dublin, 6 January 2008, 16 February 2011 and 1 November 2011

Entry into force: 1 December 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: Ireland, 14 January 2013

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 14 January 2013

AGREEMENT BETWEEN IRELAND AND THE CZECH REPUBLIC ON THE AMENDMENTS TO THE AGREEMENT BETWEEN IRELAND AND THE CZECH REPUBLIC FOR THE PROMOTION AND RECIPROCAL PROTECTION OF INVESTMENTS, SIGNED ON 28 JUNE 1996, IN DUBLIN, AND ON THE TERMINATION THEREOF. DUBLIN, 6 JANUARY 2008, 16 FEBRUARY 2011 AND 1 NOVEMBER 2011

Entry into force: 1 December 2011, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Ireland, 14 January 2013

N° 36088. Irlande et République tchèque

ACCORD ENTRE L'IRLANDE ET LA RÉPUBLIQUE TCHÈQUE RELATIF À LA PROMOTION ET À LA PROTECTION RÉCIPROQUE DES INVESTISSEMENTS. DUBLIN, 28 JUIN 1996 [*Nations Unies, Recueil des Traités*, vol. 2079, I-36088.]

Abrogation conformément à :

36088. Accord entre l'Irlande et la République tchèque concernant les amendements à l'Accord entre l'Irlande et la République tchèque relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements, signé le 28 juin 1996 à Dublin, et l'extinction de celui-ci. Dublin, 6 janvier 2008, 16 février 2011 et 1^{er} novembre 2011

Entrée en vigueur : 1^{er} décembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Irlande, 14 janvier 2013

Information fournie par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : 14 janvier 2013

ACCORD ENTRE L'IRLANDE ET LA RÉPUBLIQUE TCHÈQUE CONCERNANT LES AMENDEMENTS À L'ACCORD ENTRE L'IRLANDE ET LA RÉPUBLIQUE TCHÈQUE RELATIF À LA PROMOTION ET À LA PROTECTION RÉCIPROQUE DES INVESTISSEMENTS, SIGNÉ LE 28 JUIN 1996 À DUBLIN, ET L'EXTINCTION DE CELUI-CI. DUBLIN, 6 JANVIER 2008, 16 FÉVRIER 2011 ET 1^{ER} NOVEMBRE 2011

Entrée en vigueur : 1^{er} décembre 2011, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Irlande, 14 janvier 2013

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

I

No.: 2/2009

The Embassy of the Czech Republic in Dublin presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of Ireland and, referring to the recommendations contained in the 2006 Annual Report to the ECOFIN Council and desiring to ensure that all investors from all Member States of the European Union are accorded equal treatment based on EU legislation, has the honour to convey to the esteemed Ministry the following:

The Czech side proposes that the Agreement between the Czech Republic and Ireland for the Promotion and Reciprocal Protection of Investments, signed on 28th June 1996 in Dublin, is hereby terminated. Moreover, the Czech side proposes that the provisions of Article 13, paragraph 3 of the said Agreement shall not further apply.

On the understanding that the Irish side agrees with this proposal, the Czech side proposes that this Note and the reply Note of the Irish side constitute an *Agreement between the Czech Republic and Ireland on the Amendments to the Agreement between the Czech Republic and Ireland for the Promotion and Reciprocal Protection of Investments, signed on 28th June 1996 in Dublin, and on termination thereof*.

This *Agreement* is subject to internal procedures on either side and the Czech Republic and Ireland shall notify each other about the completion of their respective internal legal procedures for the entry into force of this *Agreement*. This *Agreement* will enter into force on the 30th day following the date of the later of the two notifications.

The Embassy of the Czech Republic in Dublin avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of Ireland the assurances of its highest consideration.

Dublin 6th January 2008

Department of Foreign Affairs of Ireland
Protocol Division
Dublin

II

An Roinn Gnóthaí Eachtracha
Department of Foreign Affairs

Dublin 2

Ref: 55/11

The Department of Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of the Czech Republic and has the honour to refer to the Embassy's Note No. 2/2009 proposing the termination of the Agreement between Ireland and the Czech Republic for the Promotion and Reciprocal Protection of Investments, which was signed on 28 June 1996 in Dublin and entered into force on 1 August 1997, and proposing that the provisions of Article 13, paragraph 3 of the said Agreement shall not further apply.

The Department wishes to inform the Embassy that Ireland agrees with the proposal that the Embassy's Note No. 2/2009 and this Note, shall constitute an *Agreement between Ireland and the Czech Republic on the Amendments to the Agreement between Ireland and the Czech Republic for the Promotion and Reciprocal Protection of Investments, signed on 28 June 1996 in Dublin, and on termination thereof*.

Ireland notes that Article 13, paragraph 3, of the original Agreement shall not further apply by virtue of the new *Agreement between Ireland and the Czech Republic on the Amendments to the Agreement between Ireland and the Czech Republic for the Promotion and Reciprocal Protection of Investments, signed on 28 June 1996 in Dublin, and on termination thereof*.

The Department hereby informs the Embassy that Ireland has completed its internal legal procedures for the entry into force of the new *Agreement*, and notes that in accordance with the terms of the said *Agreement*, it shall enter into force on the 30th day following the date of notification to Ireland of the completion of the Czech Republic's internal legal procedures for the entry into force of the *Agreement*.

The Department of Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Czech Republic the assurances of its highest consideration.

Department of Foreign Affairs
Dublin

16 February 2011

Embassy of the Czech Republic,
Dublin 4